

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109/110 (1937)  
**Heft:** 17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

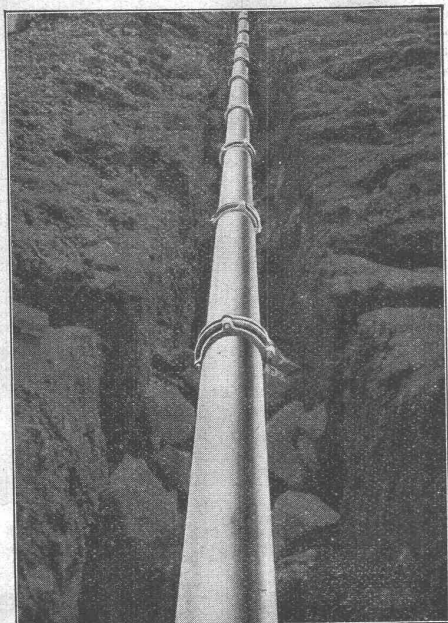
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**


**Eternit**
**DRUCKROHRE**

ergeben wirtschaftliche und widerstandsfähige

**Wasserleitungen**
**Eternit** A.G. NIEDERURNEN

TEL. 41.555

Ihrem Brechwerk  
angepasste

# Brechbacken Walzenmäntel

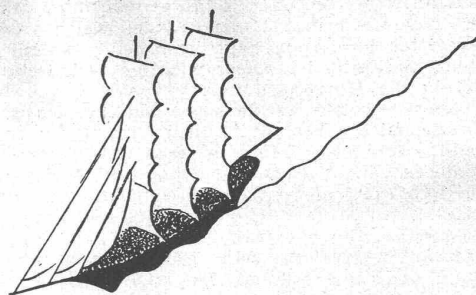
von hoher  
Verschleissfestigkeit  
liefert Ihnen

# +GF+

H 50208

Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke  
vormals Georg Fischer, Schaffhausen (Schweiz)

Telefon 25



## Gut verstrebt - sichere Fahrt!

Wären die Masten eines Segelschiffes nicht verstrebt, so würden sie bei der ersten Bö über die Massen beansprucht und möglicherweise über Bord gehen. Ein grosser Nachteil der bisherigen Stahlblech-Radiatoren besteht darin, dass sie sich leicht verbiegen und verziehen; bei grossen Temperaturschwankungen dehnen sie sich aus: die Montage ist erschwert, Undichtheiten im Betrieb sind möglich. Der Stahlblech-ZENT-Radiator LAMELLA kennt diese Nachteile nicht, weil er innen und aussen verstrebt ist und keine Nippelverbindungen besitzt.

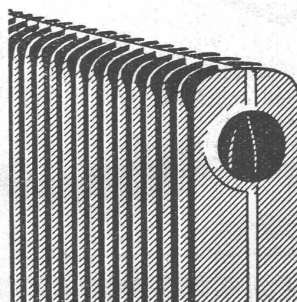
Der Stahlblech-ZENT-Radiator LAMELLA verdankt seine Vorzüge der zweckmässigen Verarbeitung des Werkstoffes (kupferlegiertes Stahlblech). Er ist nicht eine Imitation des Gussradiators in Blech, sondern ein nach anderen Konstruktionsprinzipien gebauter Heizkörper.

Der Stahlblech-ZENT-Radiator LAMELLA hat keine scharfen Kanten. Er braucht nach der Probeheizung nicht ab- und wieder neu montiert zu werden; nur die Vorderseite erhält Zimmanstrich, da die Rückseite nicht sichtbar ist. Leichtes Gewicht (ca. 11 kg/m<sup>2</sup> Heizfläche) — rationelle Montage.

Stahlblech-ZENT-Radiatoren LAMELLA haben bei schmaler Bauart grösste Heizfläche (ca. 40% Raumersparnis).

ZENT A.G. BERN, Fabrik für Zentralheizungs-material, Ostermundigen. Telefon 41.211

**ZENT BÜRGT FÜR QUALITÄT!**


**LAMELLA**

der neue Stahlblech-  
Radiator der  
ZENT A.G. BERN

**Neuartige Schilfrohrzellen.** Schilfrohrzellen werden seit 27 Jahren in der Schweiz verwendet und finden dank ihrer vorzüglichen Eigenschaften ständig weitere Verbreitung. Die Firma Vereinigte Schilfwebereien, Zürich, bringt nun unter dem Namen ROBUR ein neues Fabrikat in den Handel, welches durch eine solide Drahtgitter-Armierung gegenüber den gewöhnlichen Zellen bedeutend verstärkt ist. Diese wichtige technische Verbesserung verleiht der Konstruktion in Verbindung mit dem starken Holzrahmen und der erstklassigen Qualität des Schilfrohrs eine bisher unerreichte Stabilität. Ein Eindringen des Zellenwachses ist ausgeschlossen. Damit ist auch Gewähr für einwandfreies Betonieren ohne Verlust von Beton und Zementmilch geboten. Die ROBUR-Schilfrohrzellen-Decken eignen sich besonders für Bauten mit grossen Spannweiten (über 15 m). Weitere Vorteile: geringes Eigengewicht (4—8 kg/m<sup>2</sup>) und dadurch große Konstruktionsfreiheit, sehr gute Schall- und Wärmeisolation und rasches Trocknen. Die ROBUR-Schilfrohrzellen-Decken und -Hürdis fanden neuerdings Verwendung beim Neubau der Grands Magasins Jelmoli S.A., Zürich, beim Bezirksgerichts-Neubau in Horgen a. See und beim Neubau des Kirchgemeindehauses am Münzplatz, Zürich 1.

**Elektro-optische Signalanlagen.** Eine neuzeitliche Betriebsorganisation ist heute ohne Signalanlage nicht mehr denkbar. Besonders zweckmässig ist die Verwendung elektro-optischer

Anlagen, bei denen die Mängel und Unzulänglichkeiten der akustischen Systeme nicht mehr in Erscheinung treten und die für den internen Telefon-Verkehr eine wesentliche Entlastung bedeuten. Zu den vollkommensten Anlagen dieser Art gehören die Erzeugnisse der Spezial-Firma Electro-Signal Aktiengesellschaft, Basel (St. Jakob), die in Anpassung an die besonderen Bedürfnisse der einzelnen Betriebe hergestellt werden. Neben Türsperr-Signalen für Bureaux, Licht-Melde-Anlagen für Aerzte, Apotheken, Garagen etc., Licht-Ruf-Anlagen für Hotels, Spitäler, Sanatorien, Verwaltungen etc. baut dieses Unternehmen als besondere Spezialität elektrische Zahlensignal-Apparate, die zufolge ihrer vorzüglichen Konstruktion weitgehende Verwendungsmöglichkeiten aufweisen. Im Gegensatz zu den bis heute bekannten Systemen der Durchleuchtung und Projektion werden bei diesen Apparaten die Zahlen und Zeichen auf mechanischem Wege in das Blickfeld gebracht. Sie erscheinen weiss auf schwarzem Grund und sind durchleuchtbar, wodurch eine unübertroffene Wirkung erzielt wird. Verwendung finden solche Apparate als Personen-Aufruf an den Schaltern von Banken, Post etc., Personen-Suchanlagen in Fabriken, Spitälern etc., Warenbestellungs-Anlagen in Warenhäusern etc., Anzeiger von Programm-Nummern in Gross-Cafés, Sport- und Festplätzen etc., Liednummern in Kirchen, Kurs-Notierungen in Börsen, Anzeigen in Bahnhöfen usw.

## ASPIRATEUR- „SCHERRER“

**Statischer Entlüfter  
Ventilationshut  
Kamin- und Gasabzughut**

Nähere Angaben: Schweiz. Baukatalog, S. 459  
Ständige Ausstellung: Schweiz. Bau-Zentrale  
Bedarfsberechnungen, Offerten etc. kostenlos

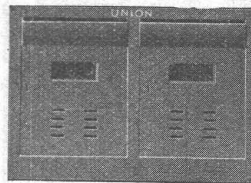
**JAKOB SCHERRER, ZÜRICH 2**  
Allmendstrasse 7      Telefon 57.980



die anerkannt beste Lackfarbe der Welt  
Hochglänzend und Matt

Generalvertreter für die Schweiz:  
**C. Hässig, St. Albanvorstadt 12, Basel**

## Briefkasten gemäss Wunsch der Eidg. Postverwaltung



**Eiserne Türen u. Zargen  
Kassenschränke, Stahlmöbel  
Einmauerkassen, Gasschutztüren  
automat. Boden-Türabdichter etc.**  
liefert in erstklassiger Ausführung

**Union-Kassenfabrik A.-G., Zürich**  
Gesenerallee 36 - Verlangen Sie Prospekt Nr. 68 - Telefon 51.758

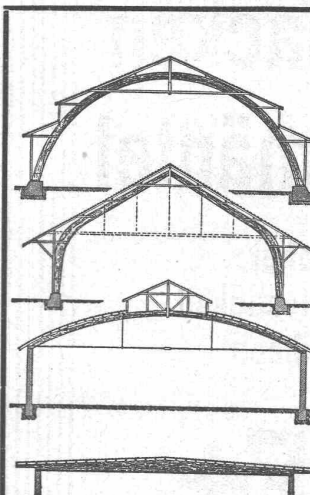


**H. HEER & CO**  
**OLTEN**

**SPEZIALITÄT**

**Gelochte und  
gepresste Bleche**

Sie ersparen sich Arbeit Zeit und Geld, wenn Sie Ihre Anzeigen  
durch **RUDOLF MOSSE**, Limmatquai 94, Zürich, spedieren lassen.



**B. ZÖLLIG**  
**SÖHNE**  
**Holz-  
Konstruktionen**  
**ARBON**

Spezialität:

**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN

**B** *aue gut* **B** *aue mit* **B** *ackstein*



**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. *Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

**MASCHINEN-ABTEILUNG**

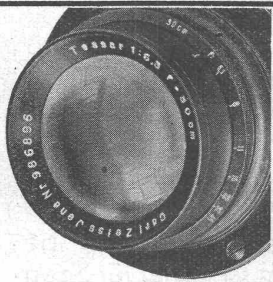
- 865 Dipl. **Maschinen-Ingenieur**, womöglich mit mehrjähriger Praxis in Textilbetrieben für Forschungsarbeiten. Sofort. Ostschweiz.  
 905 **Radio-Techniker** (ledig), selbständig. Eintritt 1. November. Vorarlberg.  
 907 **Chemiker**, mit mehrjähr. Betriebserfahrung in Salpetersäure, leitend. Ostschweiz.  
 915 Jüngerer **Techniker**, chem. metallurg. Siehe 16. Oktober.  
 927 **Maschinen-Techniker**, Werkzeugmaschinenbau. Siehe 16. Oktober.  
 933 Dipl. **Maschinen-Techniker**, Zentrifugalpumpen. Siehe 16. Oktober.  
 935 Dipl. **Maschinen-Ingenieur**, Dampfturbinenanlagen. Siehe 16. Oktober.  
 941 **Techniker**, Textilfabrik. Elfenbeinküste. Siehe 16. Oktober.  
 945 **Seidenfachmann**, perfekte Kenntnisse Spinnerei, Spulerei, Zwirneri, Appretur u. Färberei für techn. Ueberwachung Seidenfabrik, vorläufig 3 Monate. Sofort. Iran.  
 947 **Maschinen-Techniker**, Konstrukteur u. Acquisiteur. Maschinenfabrik Kt. Zürich.  
 949 Jüngerer **Radio-Techniker**, Deutsch u. Französisch. 1. November. Kt. Bern.  
 953 **Techniker**, selbständig in Berechnung u. Konstruktion von elektr. industriellen Oefen. Verkehr mit der Kundschaft, Kalkulationssicherheit. Deutsch u. Französisch. 25 bis 35 Jahre. Dauerstelle. 1. Januar.

- 955 Jüngerer, dipl. **Ingenieur** od. **Techniker**, mit Erfahrung im Getriebe- u. Transmissionenbau f. Projekt u. Kundenberatung. Perfekt Engl. 1. Jan. Deutsche Schweiz.  
 959 Dipl. **Elektro-Ingenieur** od. **Techniker**, mit längeren Erfahrungen auf dem Gebiete der Beleuchtungstechnik. Baldigst. Deutsche Schweiz.  
 961 Dipl. **Maschinen-Ingenieur**, selbständig in der Konstruktion u. Berechnung u. Werkstattzeichnungen f. hydraulische Maschinen. Konstruktionsbureau Maschinenfabrik franz. Schweiz. Deutsch u. Franz. Alter 30 bis 45 Jahre.  
 963 Dipl. **Maschinen-Techniker**, für Prüfstand, Montage, Abnahmeversuche von Geschwindigkeitsregulatoren. Bewerber mit analoger Praxis hydraul. Maschinen, Dampfturbinen, Verbrennungsmotoren etc. bevorzugt. Mindestens Deutsch u. Französisch. Alter 20 bis 25 Jahre.  
 965 **Ingenieur** od. **Techniker**, mit guter Allgemeinbildung u. Erfahrung auf dem Gebiete der Wasserturbinen für Projekt, Devisierung, Verkauf, flotter Korrespondent Deutsch u. Französisch, mögl. Englisch u. Spanisch. Alter 25 bis 35 Jahre. Baldigst. Maschinenfabrik franz. Schweiz.  
 967 Jüngerer **Elektro-Techniker**, guter Konstrukteur für elektr. Apparatebau. Deutsche Schweiz.  
 969 Junger, dipl. **Maschinen-Techniker** event. **Elektro-Ingenieur**, für zeichnerische u. rechnerische Arbeiten aus dem Gebiete d. Maschineningenieurwesens, guter Zeichner. Sofort. Zürich.

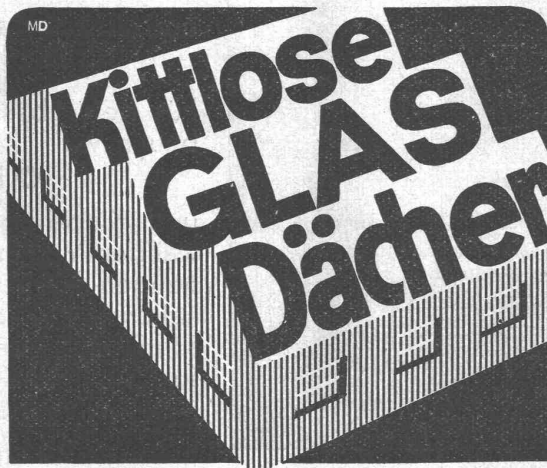
**BAU-ABTEILUNG**

- 778 **Tiefbau-Techniker**, Eisenbeton. Siehe 16. Oktober.  
 784 Dipl. **Ingenieur**, Statiker, Süd-Deutschland. Siehe 16. Oktober.  
 796 **Hochbau-Techniker** od. -Zeichner, mit Wettbewerbserfolgen. Sofort. Solothurn.  
 798 **Architekt** od. dipl. Hochbau-Techniker, guter Zeichner u. Beschriftet für Bureau. Max. 30 Jahre. Arch.-Bureau Süd-Deutschland.  
 804 **Techniker** od. Zeichner, für Eisenbeton, vorübergehend. Ing.-Bureau Ostschweiz.

**TREPPEN** in Granitin-Hartkunststein  
 geschliffen u. mit gerauhter Gehfläche  
 sind gleitsicher, leicht zu reinigen, vornehm im Aussehen  
**OTTO GAMMA, Kom.-Gesellschaft, Naturstein- und Hartbetonwerk, ZÜRICH**

**TECHNISCHE FOTOGRAFIE**

Spezialität:

Architektur-  
AufnahmenBaustadien, Maschinen,  
Reproduktionen**H. WOLF-BENDER's** ErbenKappelerstrasse 16 **ZÜRICH 1**

Gebr. Tuchschild, Frauenfeld

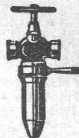
Zürich, Löwenstr. 19, Tel. 32301

**HOTEL**  
**Habs-Royal**  
 Bahnhofplatz  
**ZÜRICH**

**RESTAURANT**  
 Sitzungszimmer



*Winke für die Praxis*  
 finden Sie ständig in unserem Inseratentell.

**Drucksachen A. G. Jean Frey Zürich****DUSEN**für alle Zwecke  
der Industrie

**JACQUES TOBLER A.G.**  
 LUZERN (Schweiz)

**Zäune**

aus Holz, Eisen und Drahtgeflecht

**ZAUN-FABRIK J. MÜLLER & CO.**LÖHNINGEN (Schaffhausen), Telefon 85.17 · ZÜRICH, Bucheggstr. 24,  
Telephon 62.845 · ST. GALLEN, Leonhardstr. 41, Telephon 53.86

# SLM-WINTERTHUR

**Lokomotivbau:** Dampf-, elektrische und Diesellokomotiven, Triebwagen, Leichtkonstruktionen

**Motorenbau:** Diesel-, Gas- u. Benzinmotoren f. stationäre, Schiffs- u. Traktionszwecke, Gaserzeuger

**Kompressorenbau:** Rotationskompressoren und Vakuumpumpen für Luft und Gas

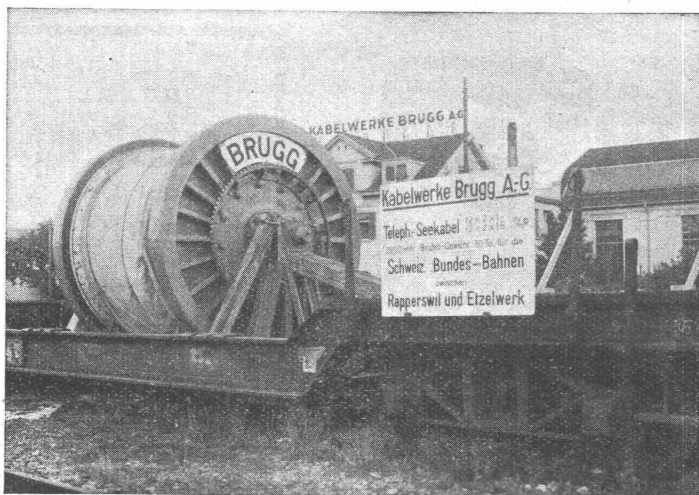
**Getriebebau:** Schalt- und Wendegetriebe für Lokomotiven, Triebwagen und Schiffe

**Allgemeiner Maschinen- und Apparatebau / Zahnräder aller Art / Giessereien**

## Schweiz. Lokomotiv- & Maschinenfabrik Winterthur

# KABELWERKE BRUGG AG.

## BLEIKABEL aller Art



Verlegung eines Telephonkabels von 2620 m (in einer Länge) und 30 t Bruttogewicht durch den obern Zürichsee zwischen Rapperswil und Lidwil (Schwyz) — Etzelwerk — für die Schweiz. Bundesbahnen. 17. August 1937.

Das speditionsbereite, auf eiserner Spezialtrommel aufgewickelte Kabel auf dem Fabrikgeleise der Kabelwerke Brugg A.-G.

für **Starkstrom** — Hoch- und Nieder-  
spannung —

und **Schwachstrom** für sämtliche Ver-  
wendungszwecke.

Für Betriebsspannungen über 70 kV  
bauen wir

### OELKABEL

und Kabelkondensatoren nach be-  
währtem Verfahren. Massekabel für Span-  
nungen bis 70 kV nach neuesten Fabri-  
kationsmethoden. Wir prüfen unsre Hoch-  
spannungskabel u. -Armaturen mit Stoss-  
spannungen, wodurch grösste Betriebs-  
sicherheit gewährleistet wird.

Abteilung DRAHTSEILEREI: **Drahtseile** von auserlese-  
nem Stahlmaterial bis zu den höchsten Bruchfestigkeiten  
in gewöhnlichen und Spezialkonstruktionen — wie Seale,  
Warrington, Filler-Wire und Fisea —, in gewöhnlicher  
und unsrer patentierten Machart

„TRU-LAY-BRUGG“  
mit vorgeformten Drähten und Litzen.

## GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“

**GLASDACHWERKE OLTEN**  
**A. KULLY, Dipl.-Ing., OLTEN** GEGR. 1854  
TEL. 20.56